

华社自助理事会
增加认捐款额兼一次付清捐款表格
CHINESE DEVELOPMENT ASSISTANCE COUNCIL (CDAC)
INCREASE CONTRIBUTION CUM ONE-TIME DONATION
PLEDGE FORM
Reg No. 199202625K

致 To: 华社自助理事会执行理事长
Executive Director, CDAC
CDAC Building
65 Tanjong Katong Road
Singapore 436957

通过 Through:

雇主名称 Name of Employer: _____

雇主地址 Address of Employer: _____

本人愿意把每月认捐款额增加 \$ _____, 自 _____ 年
_____ 月 _____ 日起生效。
I would like to increase my monthly contribution by \$ _____ with effect from
_____ (date & month) _____ (year).

本人愿一次付清捐款 \$ _____ 给华社自助理事会基金,
自 _____ 年 _____ 月 _____ 日起生效。
I would like to contribute \$ _____ as one-time donation to the CDAC Fund with
effect from _____ (date & month) _____ (year).

本人授权雇主自本人薪水中扣除以上所示捐款。此定期捐款授权书将保持有效, 直至本人以书面通知撤消或离开公司为止。
I hereby authorise my employer to make the deduction from my salary in the amount stated above.
This standing order will remain in force until it is revoked by me in writing or until I leave the company.

雇员姓名 Name of Employee: _____

雇员身份证号码 Employee's NRIC No: _____

雇员地址 Employee's Address: _____

雇员签名 / 日期
Signature of Employee/Date

雇主签名与盖章 / 日期
Employer's Signature / Stamp / Date

• 删除不适用者 Delete whichever is inappropriate

注: 1. 填妥后的声明书, 请交给您的雇主以转交华社自助理事会。
2. 声明书须有雇主的签名与盖章。

Note: 1. Completed form should be returned to your employer for submission to CDAC.
2. This form must bear the signature and stamp of the employer.